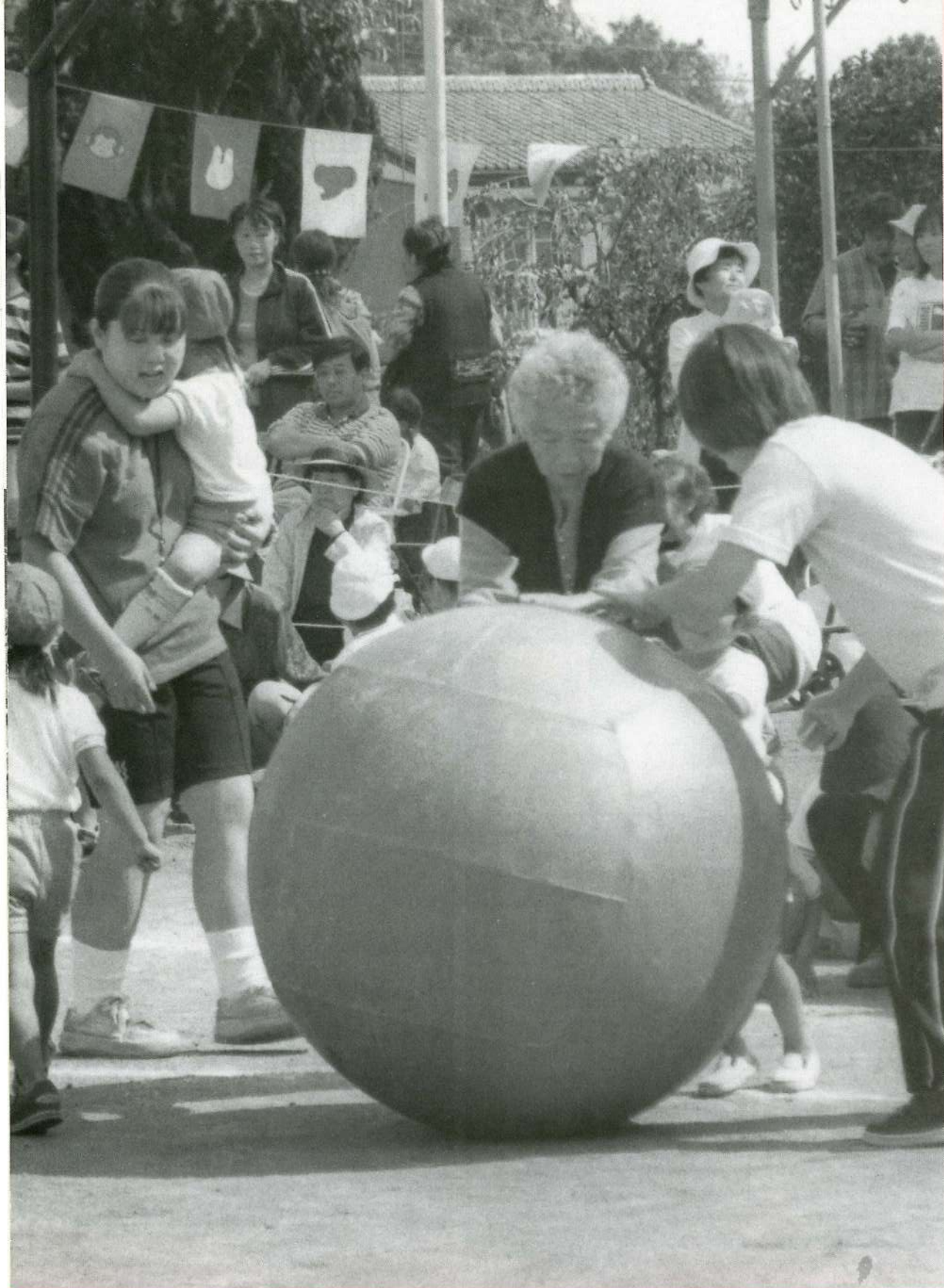


家族総出で 大運動会

スポーツの秋がきまして、村内の各小学校、幼稚園、保育園で大運動会が開催されました。十月一日に行われた北部保育園の運動会では、園児と一緒に親や祖父母が参加する種目もありました。その種目の一つ「大玉ころがし」では、園児と祖父母が一緒になって一生懸命走っていました。



広報

2000年**10**月号(No.356)

しんとう

主 な 内 容

平成11年度決算…2～7ページ
 敬老の話題…8～9ページ
 国際交流…10～11ページ
 スポーツ…12～13ページ
 ニュース・情報…14～19ページ
 介護保健…20ページ

使い道が自由な自主財源は33.93パーセント

地方公共団体が自主的に収入する財源を自主財源と呼びますが、逆に国や県によって定められた額を交付されたり、割り当てられたりする収入を依存財源といいます。その代表的なものである国庫支出金は七億八千七百三十五万円でした。そのうち国庫補助金は、道路、小・中学校騒音防止対策事業、中学校講堂兼屋内運動場の建設、地域

このほかに財産収入などを加えた自主財源の総額は、十七億四千七百六十八万円で、歳入全体に占める割合は三三・九三パーセントとなります。

一般会計における平成十一年度の歳入総額は、五十一億五千四百四十四万円で、前年度に比べて千一百一十一万円の増となっています。歳入で一番多かったのは地方交付税で、十七億九千九百九十九万円で前年度より五千九百九十九万円の増でした。地方交付税が歳入に占める割合は、三四・七七パーセントのほりです。自主財源である村税は、十二億八千六百万円で、四百三十八万円の増となっています。

振興券交付事業、防衛施設周辺まちづくり計画助成事業などに総額六億六千八百一十一万円の補助を受けました。

歳入の四・六〇パーセントを占めている県支出金は二億三千六百八十二万円で、そのうち福祉医療制度、農道・農業用水路整備、デ

イサービスの運営費などに総額一億五千八百三十五万円の補助を受けました。

村の借金である村債は、二億二千四百九十万円で、前年度に比べて六千三百三十万円の増となりました。

歳入



誇り高き村を築くため

みなさんの暮らしに
一般
会計
49億4,778万円

平成11年度 決算

平成11年度の決算が9月議会で承認されました。誇り高き村を築くために使われたお金は一般会計で49億4,778万円、5つある特別会計で22億8,762万円となります。歳出総額72億3,540万円にのぼる決算の概要を2から7ページにわたって紹介します。(金額等は単位未満を四捨五入してあります。)

実質単年度収支は2億262万円の黒字に

それでは表1をご覧ください。一般会計の収支について説明します。一般会計における平成十一年度の歳入総額は五十一億五千四百四十四万円で、歳入総額は四十九億四千七百七十八万円で歳入から歳出を差し引くと一億四千二百九十二万円となり、平成十二年度へ繰り越された財源(七千二百六十四万円)を差し引いた一億二千九百九十八万円が実質収支となります。さらにこの金額から平成十年度からの繰越金(表中④)を差し引いた単

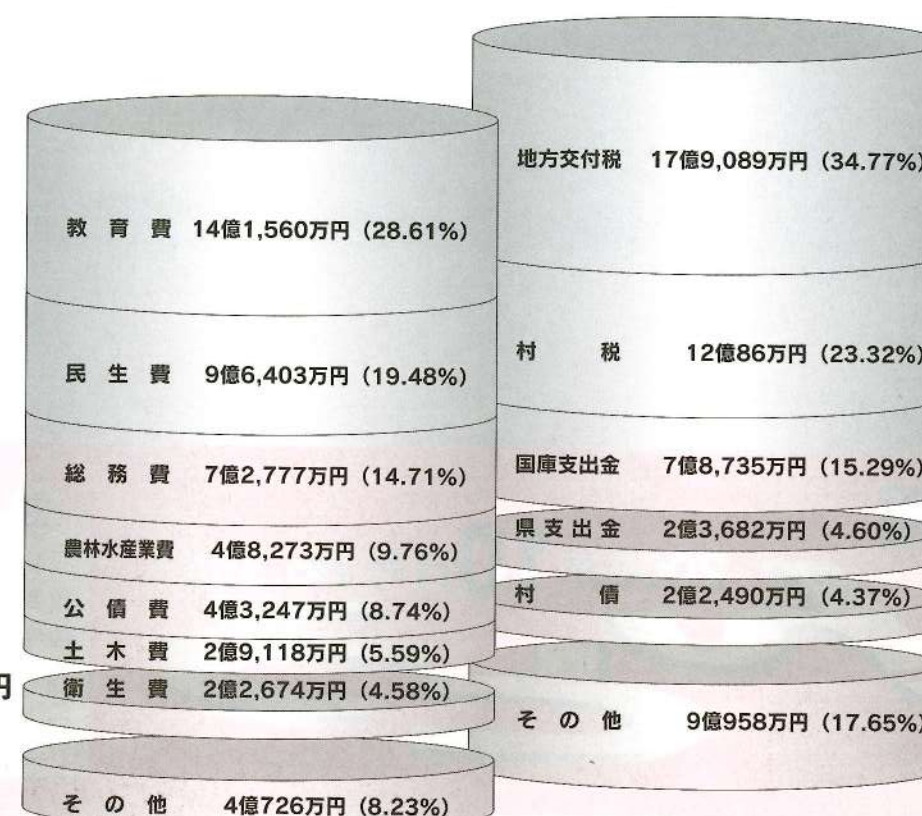
表1 平成11年度一般会計決算 (単位: 万円)

区 分	平成11年度	平成10年度	比 較
歳 入 総 額 ①	515,040	513,929	1,111
歳 出 総 額 ②	494,778	499,637	△ 4,859
歳入歳出差し引き額 A (①-②)	20,262	14,292	5,970
翌年度へ繰り越すべき財源 ③	7,264	3,855	3,409
実 質 収 支 B (A-③)	12,998	④ 10,437	2,561
単 年 度 収 支 C (B-④)	2,561	△ 611	1,950
※財調基金実質積立金(積立・取り崩し相殺)	⑤ 11,700	14,347	△ 2,647
繰上償還金 ⑥	11,000	33,000	△ 22,000
実質単年度収支 D (C+⑤+⑥)	25,261	46,736	△ 21,475

※財調基金=財政調整基金の略

平成十一年度の財政調整基金積立金は、一億七千万円で単年度収支にこの金額などを加えた実質単年度収支は、最終的に二億五千二百六十一万円となります。

このように平成十一年度のやりくりは黒字となりましたが、多額の借入金があることや、今後、村庁舎建設などの事業が数多く控えていることなどから、今後とも経費の節減と事業の取捨選択に努め、より効率的な財政運営を行っていききたいと考えています。



※イメージ写真は、北小で開かれた運動会から

農林水産業費・商工費



農林水産業費・商工費は、農業や林業、商業委員会の運営、ふるさと公園の運営などに要する費用です。

- 事務事業
- 子育て中の親や公的年金受給者などへ経済的な支援により、消費の拡大と地元経済の活性化を図ろうと平成十一年三月一日から交付された地域振興券。この交付事業に四千五百四十六万円（平成十一年度分）支出しました。
 - 農業近代化資金等利子補給に百六十二万円、各種生産団体に補助金を支出したほか、農業振興費に三千三百四十二万円、むらづくり産業祭やふれあい農園、都市農村交流促進事業などのむらづくり費に六百六十二万円をそれぞれ支出しました。
 - 勤労住宅建設資金利子補給に五百七十七万円支出しました。
 - 村の財産である村有林や「創造

の森」の管理、林業振興などに総額で六千九百三十三万円（林道補修工事費を含む）支出しました。

- 農業用水管理費には、電気料の四千五百五十七万円など総額で五千五百三十五万円（下記の建設工事費は除く）の支出でした。
- 商工業振興のために支出した金額は、千三百四十七万円でした。
- 毎月開かれている農業委員会の定例会で扱った許可申請件数は、百十五件。このほか農地相談などで農地間における紛争解決や、農業者年金などの事務を行いました。

このほか農林水産業費・商工費では、農民研修館の管理運営や渋川地区農業共済事務組合などへも支出しています。

建設事業

- ◆ふるさと公園本島丸塗装工事……………126万円
- ◆農業用水長岡系統超音波流量計交換工事…252万円
- ◆長岡揚水機場1号揚水ポンプ入替工事……………914万円
- ◆下水道工事に伴う農水管切り回し工事……………549万円
- ◆農民研修館第2駐車場舗装工事……………487万円
- ◆南地区土地改良事業〔受益面積2.0%／用水路工〕……………100万円
- ◆清水貝戸地区土地改良事業〔受益面積4.5%／換地業務地〕……………2,912万円



舗装された農民研修館第2駐車場



整備された清水貝戸地区

- ◆県単林道舗装事業吾妻山線〔375km〕……………2,000万円
- ◆県単林道改良事業吾妻山線〔373km〕……………1,700万円
- ◆県単林道改良事業新井盗人越線〔936km〕……………900万円
- ◆桑園抜根工事（遊休農地活性化推進対策）……………120万円

教育費



教育費は、幼稚園や小学校、中学校、給食センター

- ターなどの管理運営や社会教育、公民館、集会所、文化財の保護、耳飾り館の運営などに支出されるものです。
- 事務事業
- 幼稚園の維持、運営費用（小規模工事費を含む）として、七千五百二十九万円を支出しました。小学校の維持、運営費に七千二百五十万円（下記の建設事業を除く）、中学校に三千八百五十四万円（同）それぞれ支出しました。
 - 耳飾り館第六回企画展「装身具

で見る台湾展」を開催。全十回にわたり「いまとむかしのアクセサリ」製作教室」を開催しました。

- 恒例の成人式を開催しました。該当者百八十八人中、百四十二人が出席。しんとうふるさと太鼓の演奏を聴き、記念植樹を行いました。
- 社会教育部門では、青少年の健全育成や同和教育啓発活動の推進、生涯スポーツの推進、公民館や南部コミュニティセンター及び村内六カ所ある集会所などの社会教育施設を利用したさまざまな事業を行いました。また、体育協会お

び体育指導委員会を積極的に支援し、両組織が運営する各種の競技大会やスポーツ教室などを通じて、村民の健康増進の一翼を担いながら、社会体育の充実を図りました。

建設事業

- ◆村民プール改修工事……………1,931万円
- ◆南部コミセン駐車場舗装工事……………851万円
- ◆小中学校パソコン教室等整備事業……………2,623万円
- ◆中学校体育館建設工事……………5億4,309万円



榛東中学校体育館

歳出

一般会計

平成11年度の歳出総額は、49億4,778万円（前年度比4,859万円の減）でした。主な事業を事務事業と建設事業に分けて紹介します。※金額は総事業費です。

総務費



- 総務費は、一般事務経費や財産管理、交通対策、税務、戸籍および住民基本台帳管理などの業務に支出されるものです。
- 事務事業
- JR渋川駅―箕郷間の代替バス運行負担金として百十三万円、JR前橋駅―上野田・桃泉間の代替バス運行補助金として四百十二万円支出しました。
 - マイクロバス等の車両の購入に千六百七十七万円支出しました。

- 昨年七月四日に執行された群馬県知事選挙に四百九十三万円支出しました。
- 防衛施設存在を前提とした「榛東村まちづくり計画」立案のための調査、計画の策定に八百四十九万円支出しました。
- 各種基金への積立金は、次のとおりです。
- ◇新庁舎建設基金……………一億三百五十万円
- ◇財政調整基金……………一億千七百万円

建設事業

- ◆交通安全施設工事……………362万円
- ◆マイクロバス車庫新築工事……………147万円



役場第二駐車場につくられたマイクロバス車庫

民生費・衛生費



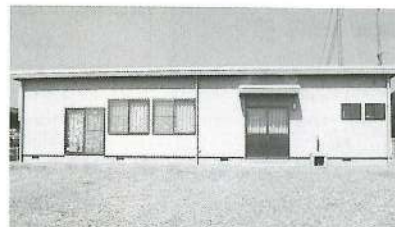
民生費は、介護保険、ふれあい館やデイサービスセンターの管理運営費、お年寄りや障害者などのための社会福祉費、児童手当や保育園の運営などに使われる児童福祉費、災害救助費などに支出するものです。

- 衛生費は、各種の検診やゴミ処理などの費用に使われます。
- 事務事業
- 平成十二年四月から高齢者の介護を社会全体で支えるために始まった介護保険。その準備や事業計画（老人保健福祉計画）の策定などを行った介護保険費は、八千四百六十六万円でした。
 - 乳児や母子家庭、障害者の医療費を補助する福祉医療費は、総額六千六百七十七万円でした。
 - 二つある保育園（定員二百十人の運営費、維持費は総額で一億八千七百三十九万円）でした。また、中央保育園に負担金や地域子育て支援センター委託金など八千四百五十一万円（学童保育委託金を除く）を支出しました。
 - 平成十年度から事業が始まった

- 学童保育。二つある学童保育所の運営に四百七十五万円（民営保育園への委託金を含む）支出しました。
- 皆さんのご家庭などから出されたゴミの処理に六千三百七十一万円、同じくし尿処理に千九百七十五万円を支出しました。
 - 合併処理浄化槽設置者二十二名に対し、総額千六百六十六万円を補助金として支出しました。
 - 一般会計から特別会計への繰り出し金は次のとおりです。
 - ◇国民健康保険特別会計繰出金……………二千二百四十三万円
 - ◇老人保健特別会計繰出金……………五千八百九十九万円
 - ◇住宅特別会計繰出金……………三百九十五万円

建設事業

- ◆学童保育所新築工事……………1,727万円



南小の南に建てられた学童保育所



学童保育の様子

建設事業

- ◆40トノ級道路用防火水槽新設(2基)1,197万円
- ◆消火栓新設工事(7区・16区各1基)94万円
- ◆防災行政無線工事(個別受信機購入、取付工事など)221万円



渋川広域消防本部の通信室。本村の火災の発生及び鎮火のお知らせは、ここから防災行政無線を通じて放送されます。

議会費・消防費・公債費



議会費は、年四回の定例会のほか随時開かれる臨時会や各種委員会の開催などに要する経費です。

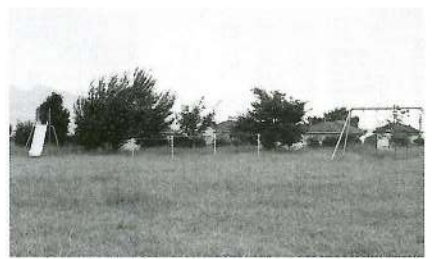
消防費は、消防団の運営や防火施設の建設、防災行政無線の設置および維持管理などに支出されます。

事務事業

公債費は、村の借入れ金を返済するための費用です。

- 村議会は三月、六月、九月、十二月の定例会のほか、五回の臨時会が開かれました。村議会では、条例や予算など二百二十一件の議案、請願十五件および陳情四十一件(いずれも平成十一年一月一日より同年十二月三十一日)が審議されました。
- 十一年度における消防団員(団員数四百四十五人)の火災出動は、村外への応援出動(二回)を含めて十件(延べ出動人員三百八十人)でした。
- 十一年度に支出した公債費(借入れ金の返済額)は、総額四億三千二百四十七万円で、村民一人当たり換算すると約三万九千九百円(平成十二年四月一日現在の人口で算出)となります。

土木費



土木費は、道路や橋の新設、維持管理、河川の改修、村営住宅の維持管理などのために支出されるものです。

建設事業

- ◆十二前14号線改良舗装(延長291.0m、幅員4.0m)1,876万円
- ◆上野幹線改良舗装(延長120.0m、幅員6.0m)1,692万円
- ◆八ノ海道29号線改良舗装(延長191.9m、幅員5.0m)2,168万円
- ◆御堀5号線改良舗装(延長191.1m、幅員4.0m)1,180万円



整備された八ノ海道29号線

- ◆宮室62号線改良舗装(延長240.2m、幅員4.0m)1,177万円
- ◆立畦5号線改良舗装(延長99.5m、幅員4.0m)424万円
- ◆乙倉海戸5号線改良舗装(延長49.3m、幅員4.0m)214万円



整備された御堀5号線

- ◆県民参加型の公共事業「道普請ぐんまクリーン大作戦」が実施され区単位で参加しました。
- ◆都市計画道路：主要地方道路高崎・渋川線バイパス建設促進期成同盟会において、未着工区間の建設促進のため、県議会や建設省などの関係機関に陳情しました。

延長が待たれる高崎・渋川線バイパス

平成11年度 特別会計と事業会計の決算

収益的収入および支出	
事業収入	事業費用
営業収益 2億104万円	営業費用 2億885万円
営業外収益 4,246万円	営業外費用 2,094万円
計2億4,350万円	計2億2,979万円

毎日、みなさんのご家庭に安全でおいしい水をお届けしている村の上水道。平成十一年度の総給水量は二百七十七万mにおよびます。一日平均の総給水量は、五

上水道事業会計



千九百十九m、一日最大給水量は七千二百六十二mでした。上水道事業会計(収益的収入および支出)の決算は、上表のとおりで、千三百七十一万円の収入超過となっています(損益計算上は二百二十五万円の赤字。給水普及率九十九・九%)。

公共下水道事業特別会計



衛生環境整備に欠かせない公共下水道特別会計の決算は、四億七千四百八十一万円の歳入に對し、歳出四億六千九百四十一万円でした。平成八年四月一日より供用を開始した村の下水道。平成十一年度中に使用を開始したのは二

住宅新築資金等貸付特別会計



地域改善対策の一環として、住宅の新築や宅地取得などの資金を貸し付ける住宅新築資金等貸付特別会計の決算は、歳入歳出ともに五千五百五十五万円でした。

農業集落排水事業特別会計

歳出は1億1,444万円

農業集落排水事業長岡地区の事業実施にあたり、農業集落排水事業特別会計が設置されました。歳入は1億1,896万円で、歳出は1億1,444万円でした。歳出では、測量設計委託費1億86万円が主となっています。

国民健康保険特別会計

歳出は7億5,787万円



農業や自営業などに従事している人などが加入している国民健康保険特別会計の決算は、八億九千九百九十四万円の歳入に對し、歳出七億五千七百八十七万円でした。歳入の主なもの、国民健康保険税三億六千四百四十五万円、国庫支出金二億三千四百七十八万円などです。一方歳出では、保険給付費の四億七千九百八十一万円と、老人保健特別会

老人保健特別会計

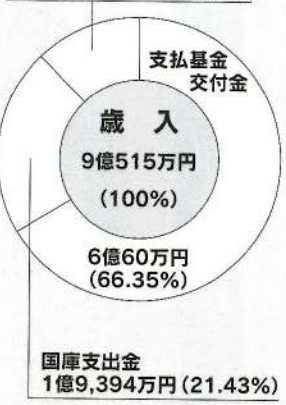
歳出の医療諸費は8億9,434万円



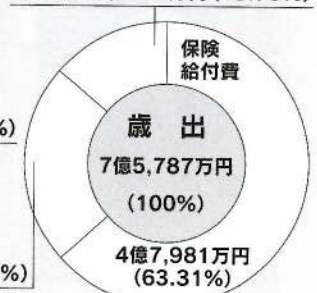
すべての人が国民健康保険に加入していますが、七十歳以上のお年寄り(六十五歳以上で一定の障害のある人を含む)が医療を受けた場合、個人負担金を除く医療費は、すべてこの老人保健特別会計から支払われます。歳入の総額は九億五百十五万円ですが、そのうちの約六六・四割に当たる六億五十九万円が支払基金からの交付金です。一方、歳出は八億九千四百三十四

万円で、そのうち八億八千九百六十三万円が医療費となっています。歳入から歳出を差し引いた千八百一十二年度へ繰り越しました。

その他 1億1,061万円(12.22%)



その他 1億448万円(13.79%)



祝 寿

90歳以上の方は50人

70歳以上は年内に一四〇五人に

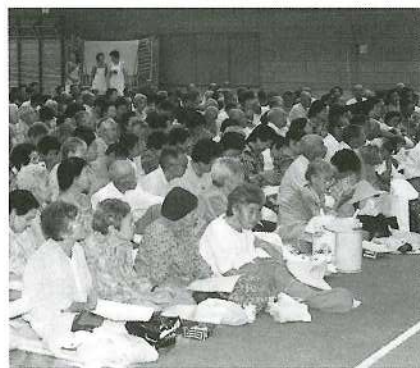
「敬老の日」の九月十五日、村と社会福祉協議会では、九十歳になられた方々に慶祝訪問を行いました。ことしは、百四歳になられた田中トミさん（一区）や年内に九十歳を迎える方々も含めて十八人の長寿老人のお宅を訪問し、長寿を祝いました。

このコーナーでは、慶祝訪問のほか、九月十五日に行われた敬老大会のようすや十月一日現在の榛東村長寿番付などを紹介します。

慶祝訪問 村長・議長らがお祝い

九月十五日、三班に分かれて行われた慶祝訪問では、今年九十歳を迎える方々を含めて十八人のお宅を訪問しました。以前は、九十歳以上の方全員のお宅を訪問していましたが、対象となるお年寄りの増加、迎えるご家族のご苦勞を考慮し、昨年からは九十歳、九十五歳、百歳以上の方のお宅を訪問するようになりました。訪問する先々で、元気いっぱいなおじいちゃん、おばあちゃんの日頃の様子などを聞かせていただきました。

今年九十歳を迎えたみなさんが生まれた年は明治四十三年。この年の十月に渋川―伊香保間、十一月に渋川―高崎間で鉄道が開通しました。また、夏には台風が発生し、日本各地で被害をもたらしま



受賞者を代表して内海かつさんがお礼のことば

村と社会福祉協議会では、九月十五日、榛東村体育館において平成十二年度の敬老大会を行いました。年内に七十歳以上になる方を含めて一四〇五人を招待した敬老大会では、八十八歳の米寿（該当32名）、七十七歳の喜寿（同100名）、結婚して六十周年を迎えたダイヤモンド婚（同3組）同五十周年の金婚（同43組）のみさんの褒賞が行われました。

また、塚本金司さん（七区）、浅見弘子さん（八区）、小暮八千代さん（一五区）の3人の方々は、長年にわたるご家族の介護に対し、社会福祉協議会より福祉表彰を受けました。

式典の後に始まった催し物の第一部は、渋川警察署霞交通課長による「交通安全講話」。「夕方から夜にかけて交通事故が起りやすい。できるだけ外出を控えるように。もし出かけるときは目立つ服装で出かけましょう」と時にはユーモアを交えて話していました。



元気にぞうきんを縫いつづける岡部さん

岡部ツネ子さん（八十六歳）は、毎年小中学校に自分で縫ったぞうきんを寄付しています。



すばらしい演奏をプレゼントしてくれました自衛隊音楽隊

第三部では、陸上自衛隊第一二音楽隊による記念演奏。会場に詰めかけた八百人余りのお年寄りたちは、すばらしい演奏に酔いしれていました。

平成12年度秋場所見立榛東村長寿番付

東

田中	トミ	104歳(1区)
小野	関直政	96歳(13区)
浅見	傳作	95歳(8区)
小池	テフ	94歳(17区)
森田	滋雄	93歳(3区)
久保田	ミネ	93歳(19区)
市川	おそ	93歳(15区)
伊藤	秋一	92歳(20区)
岩田	八郎治	92歳(2区)
狩野	三郎	92歳(5区)
清水	三郎	92歳(9区)
清水	太郎	92歳(9区)
内海	アキ	97歳(8区)
松下	クラ	96歳(9区)
萩原	ミト	95歳(3区)
富岡	晋祿	94歳(7区)
一倉	アサノ	93歳(13区)
金井	静江	93歳(4区)
清水	次郎	93歳(1区)
森田	フク	92歳(3区)
富澤	シゲ	92歳(14区)
岩田	傳	92歳(2区)

横

岡

大

関

張

出

大

関

脇

小

結

内海	アキ	97歳(8区)	柗岡	リウ	91歳(3区)	岩田	ヤイ	90歳(2区)	中野	ツヂ	88歳(20区)	山田	リウ	87歳(20区)
松下	クラ	96歳(9区)	岡部	コウ	91歳(10区)	岩崎	ゲン	89歳(10区)	柗田	セイ	88歳(10区)	小山	ウメ	87歳(9区)
萩原	ミト	95歳(3区)	久保田	茂	91歳(19区)	岩田千鶴子		89歳(2区)	飯塚	ツネ	88歳(16区)	坪井	正之	87歳(14区)
富岡	晋祿	94歳(7区)	高橋	ウメ	91歳(18区)	三保ゆきの		89歳(4区)	全井	フサ	88歳(15区)	岩倉	セン	87歳(4区)
一倉アサノ	93歳(13区)	清水	シツ	91歳(13区)	石田松太郎		89歳(10区)	柗岡	ミエ	88歳(2区)	小池	テル	87歳(11区)	
金井	静江	93歳(4区)	荳池	徳治	91歳(6区)	内海	十力	89歳(13区)	内海久四郎		88歳(13区)	柗澤	ミキ	87歳(8区)
清水	次郎	93歳(1区)	牧口	トリ	91歳(9区)	村上全次郎		89歳(15区)	内海	かつ	87歳(13区)	佐竹	トエ	87歳(21区)
森田	フク	92歳(3区)	小林	テイ	90歳(11区)	小渊	高之	89歳(1区)	永井	折雄	87歳(4区)	小野	シナ	86歳(5区)
富澤	シゲ	92歳(14区)	高橋	ミヨ	90歳(7区)	富澤	アキ	89歳(14区)	小池	角治	87歳(11区)	阿久澤全治郎		86歳(6区)
岩田	傳	92歳(2区)	戸塚	ちよ	90歳(11区)	廣瀬八重子		89歳(7区)	浅見	たふ	87歳(8区)	三保	ミチ	86歳(4区)
			齊藤	ツル	90歳(6区)	全井	耕一	89歳(15区)	小林	祐吉	87歳(2区)	小林シャウ		86歳(2区)
			早川	シメ	89歳(18区)	下田	シゲ	87歳(19区)	高野辺登久子		86歳(3区)	宿原	おぼ	86歳(16区)

国際交流 2000

ホストファミリー体験記Part 1



「カイル」すばらしい米少年

カイルミラーくんが過ごした星野昌一さん宅(3区)
(文 星野幸枝さん)

カイルが帰ってしまつて何日か、わが家は淋しく、つまらなくて仕方ありませんでした。カイルは日本語をかなり勉強してきたようで、数は「二十、二十一、二十二……」とたくさん数えられるし、「こんにちわ、よろしく」などの言葉も知っていました。子どもたちが一日ずつ責任を持ってカイルの相手をし、わが家の生活も経験してもらいました。



たくさんできた友達と遊ぶカイル

高校生の娘とは、前橋市内を歩き、デパートで買い物をして、バスで帰宅。小学生の息子とは、自転車に乗って北小学校に行き、学校内を歩いてみたり、プールに入ってみたりしました。カイルは運動が大好きで、少年野球に混じってゲームをした



カイルといっしょにギター演奏

り、ドッチボール、軟式テニスも体験しました。他のゲストとともに卓球大会もしました。十日間カイルと過ごすことに、わが家では多くのことを教えられる機会が自然と彼に表れるのです。特に「レディーファースト」との習慣には何度か感心させられてしまいました。見た目は子どもっぽいの、態度はまるで大人でした。「また、わが家に来てね」と言う私たちに、「今度はみなさんがわが家に来てください。私の家族も大歓迎です。」と大人びた口調で言ってくれました。すばらしい米少年カイル。大人になった彼をいつの日か見てみたいと思っています。



東京お台場遊びに行きました。



ホストファミリーと浴衣を着てお祭りへ。

ホームステイ受入事業に参加して
クリーハヴィランドさんが過ごした一倉登村長宅(13区)
町田聡さん
(文 町田聡さん)
今回、ホームステイに来たクリーハヴィランドさんは、事前にこちらのプロフィールにEメールアドレスを書いておいたため、何回かEメールのやりとりを行いました。Eメールでは、日本に来るのが待ち遠しいと言った様子やうかがえました。インターネットやオンラインチャットも一回ですがやりとりを行い、中学生にしてはインターネッ環境をよく知っているなどいう感じでした。来日する前にこのようなメールのやりとりができ、私たちの英語も少しは大丈夫かと思いましたが、いざ話してみると発音が聞き取れないらしく、何回も繰り返したり、筆談でなければ通じないことも多く、英会話力不足を痛感しました。

今回残念だったのは、中学生の長男と遊ぶことがあまりなかったことです。異性ということで、積極的に話しかけたり、部屋に入れてあげたりということもできませんでした。同年代との学生との交流ができれば、より会話も楽しく、もう少しお互いを理解しあえると思います。

十日間は長いようですが、あっという間に過ぎてしまいました。できれば、来日した学生たちの感想も聞いてみたいと思っています。

ホストファミリーを体験して

サマンサディリーさんが過ごした高橋滋さん宅(7区)
(文 高橋滋さん)

ホームステイにやってきたサマンサは、わが家の長女が昨年国際交流でお世話になった家の娘で、いろいろな意味で日米間の文化と考え方の違いを教えてくださいました。

食事については、もともと好き嫌いがあったようです。せっかく日本に来たのだから箸を使って和食に挑戦して欲しいといったのですが、最初から「箸はダメ」と言っていて使ってくれませんでした。和食にも全く手を付けませんでした。観光には喜んで出かける姿とのギャップの大きさに、ホームステイの本来の意味について考えさせられました。



帰国日の朝ホストファミリーといっしょに。

うことです。自分の知っている単語を並べ、ジェスチャーを加えれば相手に意思を伝えることができました。

初めてホストファミリーを体験してみても、確かに大変でしたが、貴重な体験もすることができました。ゲストに「日本に来て日本文化を体験できてよかった」と思ってもらうためには対応の準備も必要です。ただ、受入側と同様にゲストの側にもそのような心構えがないとただの観光旅行になってしまうおそれがあります。そうならないためにも、ホームステイの意義を両者で再び考えていく時期に来ているのではないかと思います。



庭でバーベキューパーティー

初めてのホームステイ

ナタリーニルソンさんが過ごした松岡保さん宅(8区)
(文 松岡真理子さん)

虫の音を聞きながらこの夏をふり返ると、まず思い出されるのは、わが家の一大イベントでもあったナタリーのホームステイです。初めてホストファミリーを経験するという事で、興味半分、不安半分でチャレンジしました。ナタリーが来るまでは、英語の勉強をしてみたり学生のころよくやったテストの一夜漬けを思い出しました。その成果があったのか、一緒に生活するのに困らない程度のコミュニケーションをとることができました。伝えたい気持ちがあれば、わずかな英語と身ぶり手ぶりでなんとかなるものだと思惑しました。

ナタリーは日本食をあまり食べることができず、ご飯もほんの少し食べただけだったので、当初考えたメニューを変更。フライドチキン、ハンバーガー、バーベキューのオンパレードでした。やはり、食生活に一番の文化の違いを感じました。ナタリーも同様に思ったのではないのでしょうか。

公民館で初めてあったときは緊張した面持ちでしたが、最後の晩には、お祭りで浴衣姿に満面の笑みを見せてくれました。私たちには、それが何よりの思い出です。

今回ナタリーだけでなく、他のゲストとも交流ができ、大きな収穫を得ました。今後もこの国際交流が続く、交流の輪がさらに増えて大きくなることを望んでいます。



とってもお似合いの浴衣姿



こけしの絵付けに挑戦



おはしを使つての食事

MY faraway friend

ヴァレリーアーケルさんが過ごした山田芳弘さん宅
(文 山田知穂さん)

私の家には、去年私がお世話になった家のヴァレリーが来ました。八月四日の夜、バスが到着し、彼女と一年ぶりの再会。私だけでなく、家族も興奮気味で、自己紹介をしたり、家の中を案内したりしました。



玉原高原ラベンダーパークにて。

次の日のウェルカムパーティーでは、バーベキューや花火をしました。ヴァレリーは最初花火を持つことを怖がっていましたが、だんだん慣れてとても楽しそうでした。

六日には家族で玉原ラベンダーパークに行きました。ジェネシオとは違う山や谷の景色にとっても喜んでいました。車の中では、米国の音楽や学校のことなどカタコトだったけど会話も弾みました。

十三日最後の夜、ラーメンを食べにいったときには「とてもおいしい。」と言いつつ、お箸を使って食べてくれました。緑日に行った際に着た浴衣は、ちよつと窮屈そうですが、とてもよく似合っていました。ヴァレリーは日本に対してとても好意的で、日本の食べ物や習慣に積極的に挑戦してくれました。日本語をもっと勉強して、また日本に来たいと言ってくれたことは、私たち家族にとってもとてもうれしいことでした。私にとつてこの十日間は、忘れられないとても貴重な時間になりました。私ももっと英語を勉強し、米国にまた行ってみたいと思っています。

スポーツの秋 みんなでスポーツ!

「初心者バドミントン教室」開催

（群馬県スポーツ振興事業団では、スポーツの楽しさを味わうとともに健康及び体力の保持増進を図り、県民の間に生涯スポーツの普及を目的とした「初心者バドミントン教室」を下記の内容で開催します。

- 日時…11月25日(土)
午後1時30分～3時30分
- 会場…群馬県総合スポーツセンター
ぐんまアリーナ（16面）
- 内容…バドミントンの基本から簡易ゲームまで
- 対象者…県内在住者、在勤、在学（小学校4年生以上）の初心者または初級者。
- 定員…100人
- 参加料…500円（保険料等含む）
- 申込方法…参加希望者は、住所・氏名・電話番号・職業を明記のうえ、ハガキまたはFAXで、11月15日までに下記あてに申し込んでください。
〒371-0047
前橋市関根町800番地
群馬県総合スポーツセンター内群馬県スポーツ振興事業団初心者バドミントン教室 係
☎027-234-5555
FAX027-234-5926

スポーツ教室開催



<インディアカ教室>

- 日時…11月7日(火)、14日(火) 午後7時30分～
- 場所…榛東中学校体育館
- 主管…体育協会インディアカ部
- 対象者…中学生以上の村民
- 教室内容…インディアカ(ニュースポーツ)の実技講習
※インディアカとは?
バドミントンの羽根を大きくしたようなボールを、ネットを挟んで素手で打ちあうゲームです。

<パドルテニス教室>

- 日時…11月10日(金)、17日(金) 午後7時30分～
- 場所…榛東北小体育館
- 主管…パドルテニス愛好会
- 対象者…中学生以上の村民
- 教室内容…パドルテニス(ニュースポーツ)の実技講習
※パドルテニスとは?
ボートのパドルに似た特性ラケットで行うテニスです。球技に不慣れな人でも楽しめます。

受講希望者は教育委員会社会教育課（☎54-2573）までお申し込みください。

総合Gと創造の森コースの略図



歩くことは健康への第一歩!!

健康づくり 歩け歩け大会 参加者募集!

榛名2000オープンテニス大会開催

期日：11月11日（土）～19日（日）
会場：榛名テニスリゾート

プロを含めた選手によるテニストーナメントです。みなさんお誘い合わせのうえ、ご観戦ください（期間中入場無料）。また、19日にはキッズテニス教室を開催します。多数の参加をお待ちしています。

村では、恒例の「健康づくり歩け歩け大会」を総合グラウンド西側集客センターを発着点とし創造の森まで往復するコースで行います。この大会にみなさんも参加して、秋の山道を歩いてみませんか。なお、雨天等で中止の場合は、無線放送にてお知らせします。

- 開催日/時間…10月22日（日）
午前8時30分集合
- 集合場所…集客センター
- 申込方法…保健福祉課（☎54-2211）までお申し込みください。当日参加も可能です。

Sports Highlight



■婦人バレーボール大会——■ 9区が4年連続優勝

第31回婦人バレーボール大会が9月3日、陸上自衛隊相馬原駐屯地内の体育館で開催されました。

第12師団のご好意を得て行われるこの大会に18チームが参加。家族や区の関係者の声援を受けながら熱戦が繰りひろげられた結果、9区と4区が決勝戦に進出しました。3年連続でのこの組み合わせとなった決勝戦では、2年連続で9区に敗れ雪辱に燃える4区が1セット目を奪取。そのまま押し切るかと思われましたが、9区が反撃。2、3セットを連取し、苦戦の末、4年連続の優勝を達成しました。

個人賞には、最優秀選手賞に9区の小山好子さん、敢闘賞に4区の岩倉真由美さんがそれぞれ選ばれました。



4連覇を達成した9区の選手のみなさん

■ゲートボール大会——■ 優勝トロフィーは11区の手に

9月20日、第20回村民ゲートボール大会が、ふれあい館ゲートボール場で開催されました。

真っ青な秋空の下で行われたこの大会に14チームが参加し、予選、決勝リーグを通して熱戦が繰り広げられた結果、11区が優勝しました。準優勝に4区、第3位に19区という結果でした。

会場は、楽しくプレーする元気なお年寄りの声でいっぱいでした。



晴天のもと、はつらつとしたプレーが見られました。

■村長杯争奪野球大会——■ ダンディーズが初優勝!

榛東村役場	000	000	1	1
ダンディーズ	010	000	1x	2

9月から10月にかけて第21回村長杯争奪野球大会（主催：村体育協会）が開催されました。

雨天により2週間延期された決勝戦は、ダンディーズと榛東村役場の顔合わせとなりました。

試合は決勝戦にふさわしい、白熱した投手戦となりました。ダンディーズが2回裏に1点を先攻。7回表に榛東村役場に同点とされましたが、同回裏に長打がでてサヨナラ勝ち。2連覇を狙った榛東村役場を破り、見事に初優勝の栄冠に輝きました。

【最優秀選手賞】新智光選手(ダンディーズ)
【敢闘賞】星野充利選手（榛東村役場）



優勝したダンディーズの選手と関係者のみなさん

■中学生柔道交流大会——■ 南雲大地くんが優勝

9月10日、第4回群馬県スポーツ少年団中学生柔道交流大会が群馬県武道館で開催され、本村から13名の中学生が出場しました。

男子中学生2年生の部の軽重量級には、南雲大地くん（15区）が出場。出場者数17名中、見事に優勝を飾りました。

本村の他選手では、男子中学3年生の部中量級に出場した岩田勝くん（5区）と女子中学1年生の部重量級に出場した松澤央さん（2区）が準優勝しました。また、同1年生の部軽量級に出場した高橋一将くん（1区）が3位入賞しました。

出場した選手全員全力を尽くし、プレーしていました。



向かって左から南雲くん、高橋くん、岩田くん、松澤さん

郡民体育大会

男子バスケットが優勝 — 総合では3位に —

平成12年度の郡民体育大会が、小野上村を主会場に開催されました。ゲートボール・剣道が準優勝するなど健闘しましたが、総合成績は3位にとどまりました。

37回を迎えたこの大会で、本村の選手たちは、バスケットボール男子が優勝したほか、バレーボール男子・ソフトボール男子・卓球・ソフトテニス・各競技の結果は、下の表に示したとおりで、子持村が吉岡町を僅差で上回り総合優勝しました。

表：平成12年度郡民体育大会成績一覧

種目	バレーボール男	バレーボール女	バスケット男	バスケット女	ソフトボール男	ソフトボール女	卓球	ソフトテニス	サッカー	ゲートボール	陸上競技	柔道	弓道	剣道	バドミントン	総合
町村名	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位	順位
榛東村	②	—	①	—	②	③	②	②	—	③	②	③	⑤	③	③	③
子持村	③	②	②	①	①	①	①	③	②	②	①	①	③	①	①	①
吉岡町	①	①	—	②	③	②	③	①	①	③	②	③	②	①	②	②
小野上村	—	③	—	—	⑤	—	④	④	—	—	④	⑤	—	①	④	④
伊香保町	—	④	—	—	④	—	—	⑤	—	—	⑤	④	—	④	—	⑤
得点	4	—	5	—	4	3	4	4	—	3	4	3	4	1	3	45
得点	3	4	4	5	5	5	5	3	4	4	5	5	5	3	5	70
得点	5	5	—	4	3	4	3	5	5	5	3	4	3	4	5	62
得点	—	3	—	—	1	—	2	2	—	—	2	1	—	5	2	19
得点	—	④	—	—	④	—	—	⑤	—	—	⑤	④	—	④	—	⑤
得点	—	2	—	—	2	—	—	1	—	—	1	2	—	2	—	12



大会宣言を読み上げる一倉村長

交通安全総ぐるみ大会で表彰

九月二十一日から三十日まで「秋の全国交通安全運動」が行われ、渋川警察署管内（八市町村）の交通安全総ぐるみ大会が九月二十四日、伊香保小学校体育館で行われました。

大会では、交通事故犠牲者に対する黙祷に続いて、管内小学生の交通安全ポスターコンクール、優良自動車運転者の表彰が行われました。本村の受賞者は、次の方々です（敬称略）。

◎交通安全ポスターの部

▼最優秀賞 岡部千春（北小五年）



表彰を受ける岡部智重さん

- ▼優秀賞 青山 知史（北小五年）
浅見美沙樹（北小三年）
- ▼佳作 室橋 紀恵（北小二年）
- ◎交通安全賞・緑十字銅章（全日本交通安全協会会長表彰）
▼優良運転者 岡部智重（10区）
▼優良自動車運転者
▼金冠金章（三十年以上無事故無違反）高橋三子（18区）
▼金冠銀章（二十年以上無事故無違反）高橋勝敏（8区）石井久子（9区）加藤明（14区）田口悦司（15区）
▼金章（十五年以上無事故無違反）高橋恵美子（7区）新谷勝子（9区）小山羊（9区）岩崎誠（10区）新井昭（11区）今井正子（12区）金井文雄（15区）浅見久志（20区）
▼銀章（十年以上無事故無違反）青木安子（2区）松本宗雄（7区）小山

■市町村別交通事故発生状況（平成12年）

	渋川市	伊香保町	小野上村	子持村	赤城村	北橋村	吉岡町	榛東村	合 計
件数	341	23	20	63	34	40	94	57	672
死者	1	2	0	2	0	0	2	0	7
傷者	465	33	33	85	41	50	138	78	923

注：数値は8月末日現在

渋川警察署管内では、左の表のとおり交通事故が多発しています。運転手のみならず、運転の際には事故を起こさないよう十分気を付けてください。

※村内二十六業者が安全運転管理者を設置し、安全運転管理者協議会に加盟しています。

▼優良運転者 小林高一（16区）
（下田工設株式会社）

◎優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

◎渋川警察署長・渋川地区安全運転管理者協議会長表彰

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）

▼優良安全運転管理者 下田勉
（転管理者協議会長表彰）



渋川広域消防本部

火災4日に1件 救急1日に9.8件 平成12年上半期 火災と救急の概要

表1：市町村別火災状況

（平成12年1月1日～6月30日）

区 分	火災件数	焼損棟数	死 傷	負 傷	焼損面積	損害見積額（千円）				
						建物	林 野	建物と取寄物	林 野	車 両
市町村別	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計
榛東村	8	4	1	2	3	1	1	2	5	1
渋川市	12	1	2	3	6	1	1	1	3	1
伊香保町	2	1	1	1	1	1	1	20	20	1
小野上村	1	1	1	1	1	1	1	35	1,103	1
子持村	4	4	1	9	4	2	3	5	5	1
赤城村	8	5	1	1	5	2	2	1	3	8
北橋村	6	2	1	3	3	3	2	4	408	2
吉岡町	5	3	1	1	3	1	2	1	2	470
計	46	20	7	6	13	28	13	1	7	14

表2：市町村別救急出場件数及び搬送人員

（平成12年1月1日～6月30日）

市町村	榛東村	渋川市	伊香保町	小野上村	子持村	赤城村	北橋村	吉岡町	その他の町村	計
種別	件数	人員	件数	人員	件数	人員	件数	人員	件数	人員
火 災	1	1	1	1	1	1	1	1	2	4
自然災害										
水 難										
交通事故	26	35	103	123	11	20	12	13	26	33
労働災害	5	3	7	7	3	2	5	3	1	1
運動競技	2	1	3	3	1	1	3	3		
一般負傷	8	7	60	56	35	32	3	2	12	12
加 害	1	1	4	3	1				1	1
自損行為	4	7	6	3	1				3	2
急 病	98	92	391	365	99	90	24	24	100	91
そ の 他	7	6	176	165	5	3	7	2	7	7
計	151	145	751	728	158	149	39	39	157	147

火災・救急テレホンサービス

- 火事の発生場所等を知りたいときは
火災情報テレホンサービス ☎23-0019
- 自分の車で病院へ行けるが診療してくれる
病院等が分からないときは
救急病院等案内テレホンサービス ☎23-0099
- 言語・聴覚機能の不自由な方は、
救急通報ファックス ☎24-0119

次に表2をご覧ください。この表は、事故の種別と件数および搬送人員を市町村別に示したものです。広域圏全体の救急出場件数は、千七百九十件（千六百九十八件）で九十二件増加し、搬送人員は千六百九十八人（千五百六十九人）で百二十九人増加しました。一日あたりの出場件数は、九・八件（九・三件）で搬送人員は、九・三人（八・六人）となりました。なお、本村への救急出場は百五十一件（百三十三件）で延べ百四十五人が搬送されました。

また、出場件数千七百九十件のうち、関越自動車への出場は十七件（十五件）で、出場種別では交通事故九件（六件）、急病三件（六件）などで、合計二十人（十二人）が搬送されました。



岡部千春さんの作品



室橋紀恵さんの作品



浅見美沙樹さんの作品



青山知史くんの作品

第二区道路
愛護会



表彰状を持つ二区の小林区長

道路愛護で受賞

9月7日、県公社総合ビルにおいて、平成12年度優良道路愛護団体表彰式が行われました。この席上、地域が一致協力して道路の美化活動や維持活動に取り組んでいるとして、本村第2区が、知事及び県道路愛護協会から優良団体として表彰されました。また、財団法人日本道路協会からも道路事業に貢献したことを表彰され、小林区長に表彰状が手渡されました。



三世代で花づくり 11区

11区では、長寿会、あすなろ会、子ども会の3団体に区役員を加えた「三世代花づくりの会」によりクリーン大作戦事業の一環として、区内の畑にコスモスを作っています。花づくりを通じて、世代間交流と地域住民の親睦を深めようと団体共同でやることになった事業。子どもからお年寄りまで約50人が参加し、猛暑の除草作業などに汗を流しました。参加者全員の努力が実り、この秋には立派な花を咲かせることができました。

国民年金についてのお知らせ

十一月六日から十二日までは「年金週間」です。

十一月六日から十二日までは、「明日のあなたを考えると」年金はあなたが主人公です」をキャッチフレーズにした、全国統一の「年金週間」です。

平均寿命がのびるとともに、老後を過ごす時間も長くなっています。長くなつた老後生活を安心して過ごすために、公的年金がますます重要になっていきます。

老齢年金を受けている次の人は十一月月中旬に社会保険業務センターから「扶養親族等申告書」が送られますので、必要事項を記入し、提出期限までに必ず返送してください。

扶養親族等申告書の提出をしましょう

老齢年金には所得税がかかります。所得税が正しく源泉徴収されるよう扶養親族等申告書は忘れずに提出しましょう。

年金から介護保険料が差し引かれます。

六十五歳以上の方で、老齢年金を年間十八万円以上受けている場合、十月支払いの年金から「介護保険料」が差し引かれます。介護保険料の額は、年金振込通知に記載されています。

国の教育ローンのお知らせ

生徒お一人につき

融資期間

……十年以内

据置期間

……在学期間以内

利率

……平成十二年八月末日現在で年二・二%（固定金利）

お気軽にご利用ください。

詳しくは、国民生活金融公庫高崎支店（☎〇二七・三二六・一六二）までお問い合わせください。



木でつくるクリスマス飾り

憩いの森・森林学習センターでは木に親しむ集いとして、「木でつくるクリスマス飾り」をテーマに、木の実や小枝を材料に「木で作る手芸教室」を開催します。

みなさんご参加ください。

■製作作品：会場に準備してある材料で①「松ぼっくり」でクリスマスツリー②「いろいろな木の葉・木の実」でキャンドルスタンド③その他参加者のみなさんによる工夫試作（一部変更となる場合もあります）

■期日：11月12日（日）

午前10時～午後2時

乳幼児の福祉医療制度を拡大
一小学校就学前幼児までを対象に一

村では、福祉の増進を図ることを目的に、福祉医療制度の一部を見直し、10月1日から実施しました。今までは、5歳未満児の乳幼児が対象となっていました。10月1日以降は小学校就学前（小学校入学前の3月31日まで）の全診療が支給の対象になります。

▶お問い合わせは、保健福祉課保険医療係（☎54-2211内線122）までお願いします。

10月は「労働保険適用促進月間」です！

労働省では、十月を「労働保険適用促進月間」と定め、全国的に労働保険の拡充に努めています。

労働保険は、雇用保険と労災保険の総称であり、従業員を一人でも雇用している事業所は、必ず加入しなければならぬ強制保険です。

10月は「高齢者雇用促進月間」です

本格的な高齢化社会の到来を迎え、活力ある社会を維持し、発展させていくためにも、高齢者の高い就業意欲と能力を活用する必要があります。

このため、安定所では高齢者の雇用就業問題に関して、事業主の

第四回「群馬銀行環境財団賞」募集

■募集テーマ：①身近な自然環境を守るための私たちの実践活動②身近な自然環境を守るための調査活動

■応募資格：群馬県内の営利目的でない法人・団体（学校を除く）及び個人

■財団賞：総額五十万円、五作品を表彰（1先10万円）

■応募方法：五千字以内、用紙は自由

■応募締切：平成12年12月20日（水）

■問い合わせ及び応募先



■お問い合わせは、ハローワークしづかわ（渋川公共職業安定所 ☎二二・二六三六）までお願いします。

■お問い合わせは、ハローワークしづかわ（渋川公共職業安定所 ☎二二・二六三六）までお願いします。

●男女共同参画推進事業●

「女と男の地域
セミナー」開催

■日時…10月22日(日)
午後1時30分～4時
■場所…中央公民館2階大会議室
■講演会…講師 内藤和美
(群馬大学看護短期大学教授)
演題「女だからこう、男だからこう
をこえて」
▶参加申込のお問い合わせは役場住
民生活課 (☎54-2211内線114) ま
で

●保健福祉課から●

4、5歳児の保護者の方へ
尿検査を実施します

市内の保育園、幼稚園では、小学校
入学前のお子さん(平成6年4月2日
～平成8年4月1日生まれ)を対象に
検尿を実施しています。
未就園児や村外の保育園、幼稚園に
通園し、検尿をしていないお子さんに
対しては、村で検尿を行います。
該当するお子さんの保護者の方は、下
記のとおり検尿を実施しますので、申
し込んでください。
■検査日…11月13日(月)、20日(月)
午後1時30分～2時30分
■場所…商工福祉センター
▶検尿容器を配布しますので、11月
2日までに保健福祉課保健婦 (☎54-
2211内線118) にお申し込みください。

●耳飾り館から●

茅野遺跡国史跡指定記念
特別講演会開催

■日時…10月29日(日)
午後1時30分～3時
■場所…南部コミュニティセンター
■演題…「縄文時代の中の茅野ムラの
住人」
講師 小林達雄 國學院大学教授
▶お問い合わせは、耳飾り館 (☎54-
1133) までお願いします。

●社会を明るくする運動●

前橋刑務所矯正展のご案内

前橋刑務所では、10月21日(土)・22
日(日)の両日、「前橋刑務所矯正展」を開
催します。
当日は、刑務作業及び職業訓練を通
じて受刑者が製作した製品を一般社会
の人たちに広く紹介し、これらの作業
製品を展示販売するとともに、矯正行
政の広報を図るため「刑務所、少年院
及び少年鑑別所の役割」等について、
パネル展示することにより犯罪防止と
罪を犯した人たちの改善更正及び矯正
行政のご理解とご協力をみなさまから
得られるように開催するものです。
■日時…10月21日(土)・22日(日)
午前10時～2時
■会場…前橋刑務所構内
■催事内容…①パネル等の展示による
矯正行政の紹介②刑務所作業品の展
示販売③コンピューターによる性格
診断④ローズクイーンによる1日所
長⑤更生保護婦人会によるバザー⑥
華龍太鼓の実演、その他
▶お問い合わせ…前橋刑務所企画部門
(☎027-223-3024) まで

●ちょっとお耳を●

●高崎税務署●
出張税務相談を行います

高崎税務署と高崎財務事務所及び高崎市役所では、
11月11日(土)から17日(金)までの「暮らしを支える税」
をメインテーマとした「税を知る週間」の行事とし
て、広く国民のみなさんに税を正しく理解してい
たため、出張税務相談(無料)を行います。税金
に関する相談がありましたら、お気軽にご利用くだ
さい。
■日時…平成12年11月13日(月)午前10時～午後3時
■場所…高崎高島屋
三税合同「無料税務相談コーナー」
▶詳しくは、高崎税務署 (☎027-322-4711) まで

税に関する中学生の標語展

高崎税務署では、「税を知る週間」の行事として、
中学生から募集した「税に関する標語」の優秀作品
を展示します。
お気軽にお立ち寄りください。
■期間…平成12年11月10日(金)～17日(金)まで
■展示場所
JR高崎駅構内、高崎高島屋、ジャスコ渋川店

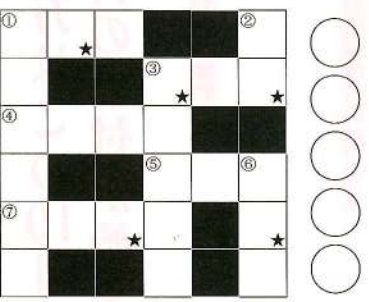
●県林業試験場●

第16回林業試験場一般公開

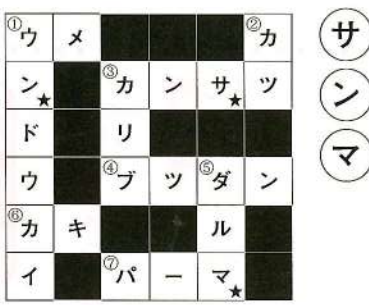
県林業試験場では、「県民の日」を記念して、10
月28日(土)に場内を公開します。さまざまな教室、
体験コーナーなどの開設を予定していますので、み
なさんお誘い合わせのうえ、お出掛けください。
■日時…10月28日(土)午前10時～午後3時
■場所…県林業試験場(新井2934)
■内容…ハタケシメジなどの試食会、「木の香り」
体験、コースター作り、原木シイタケの採取、チェ
ンソー教室、接ぎ木実演コーナーなど
▶お問い合わせは、県林業試験場 (☎027-373-2300)
までお願いします。

図書券が
当たる! 広報クイズ

今月もがんばってください。
家族みんなで解いてね。
応募方法は、新聞広告の余白
やメモ用紙に答えを書き、区、
氏名、年齢、世帯主名を明記し
て、北小、南小、榛中、中央公
民館に置いてある箱に入れるか、
役場までお送りください。郵送
でも結構です。
また、村政に関するご意見や
要望、質問などがありましたら
同様にお寄せください。
締め切りは、十月三十一日、
正解者の中から抽選で七名の方
に図書券をお贈りします。



★タテのカギ★
①10月8日に総合グラウンド
で行われました。
②甲斐のある動物です。長生
きします。
③答えを解くカギとなる字。
④夏から秋にかけて空を飛ん
でいる昆虫。
★ヨコのカギ★
①イカを干したものを。焼くと
さらにおいしい。
②薬の〇〇〇〇がありました。
③家族みんなで楽しみました。
④電力の単位。記号はW。
⑤炭酸飲料の一つです。
前回の答えと当選者
広報九月号のクイズの解答
は、全部で三十二通寄せられ、



全通が正解でした。
抽選で、次の七人の方に五百
円相当の図書券を贈りました。
(カッコ内は行政区 敬称略)
【当選者】小林幸雄(2区)、湯
浅太一(6区)、高橋恭子(8区)、
小山祐樹(9区)、柄澤京子(12
区)、清水正代(17区)、村上知
里(18区)



ダイヤルメモ

役場	54-2211
教育委員会	54-2765
公民館(研修館)	54-2573
商工福祉センター	54-2211
(商工会)	(54-2318)
ふるさと公園	54-2488
南部コミセン	54-0488
楽集センター	54-0031
児童館	54-7933
耳飾り館	54-1133
ふれあい館	54-1126
社会福祉協議会	55-5294

問い合わせ

農業…農業委員会	公民…中央公民館	教育…教育委員会	社協…社会福祉協議会	住民…住民生活課	保福…保健福祉課
----------	----------	----------	------------	----------	----------

あなたのこよみ

4土	3金	2木	11/1水	31火	30月	29日
AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)
AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)



わたしの暦

28土	27金	26木	25水	24火	23月	22日	21土	10/20金
AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)
AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)	AM 9:00 市民文化祭(作品展) PM 9:00 市民文化祭(作品展)

65歳以上の方はこの10月から

介護保険料の納付が始まります

今年の四月から高齢者の介護を社会全体で支える介護保険制度が始まりました。

介護保険料の額

介護保険制度では、四十歳以上の方全員が被保険者となつて介護保険料を負担し、介護が必要となつたときは誰もが安心して介護サービスが利用できる相互扶助の制度です。

介護保険料は、四十歳から六十四歳の方(二号被保険者)につきましては、加入している各医療保険の保険料と一緒に四月から納めていただいています。

介護保険料の納付方法

保険料の納め方は、一号被保険者が受給している年金の受給額や種類によつて決まり、特別徴収と普通徴収の二種類に区分されます。

①特別徴収による納付方法
毎年四月一日現在、老齢年金や退職年金などを受給しているその受給額が月額二万五千円(年額十八万円)以上の方は、その

年金が支給される前に天引されて納めていただく方法になります。なお、この特別徴収の場合には、役場などへの納付手続きは必要ありません。

②普通徴収による納付方法
年金を受給していない方や老齢福祉年金だけを受給している方たちは、年金から天引きして納める方法がとれませんので、村から送付される納付通知書によつて、村に直接納付していただく方法になります。

普通徴収の保険料は、銀行や郵便局などから口座振替により納付することができます。

別表

平成12年10月から平成13年9月までの保険料月額

保険料段階 (所得状況区分)	保険料の月額
○第1段階 ・本人が老齢福祉年金の受給者で、その属する世帯の世帯主及び全ての世帯員の村民税が非課税の場合 ・生活保護法の被保険者の場合	基準額×0.50 650円
○第2段階 ・本人及び世帯員全員の村民税が非課税の場合	基準額×0.75 975円
○第3段階 ・本人の村民税が非課税の場合	基準額 1,300円
○第4段階 ・本人の村民税が課税で合計所得金額が250万円未満の場合	基準額×1.25 1,625円
○第5段階 ・本人の村民税が課税で合計所得金額が250万円以上の場合	基準額×1.50 1,950円

▶介護保険についてのお問い合わせは、保健福祉課 (☎54-2211内線116、120) までお願いします。

おめでた

おくやみ

○お誕生おめでとうございます

※カッコ内は保護者の名前

女の子

8区 浅見 朋香ちゃん

(陽一さん) 7月26日生

14区 反町 蘭子ちゃん

(亮さん) 8月13日生

21区 加藤 史帆ちゃん

(和延さん) 7月27日生

男の子

1区 細野 立樹ちゃん

(秀樹さん) 7月22日生

3区 星野 剛ちゃん

(和高さん) 8月4日生

7区 志岐 綾星ちゃん

(直樹さん) 8月11日生

8区 松岡 風樹ちゃん

(賢一さん) 8月10日生

9区 大畠 健ちゃん

(和也さん) 8月3日生

村づくり産業祭

11月3日文化の日

午前8時30分～午後3時

会場：総合グラウンド

しんとうワイナリー ワイン祭り

10月22日(日)

午前10時～午後3時

抽選でプレゼント有り

村内の交通事故

(9月末日現在の累計)

事故件数 65件(+12)

死者 0人(±0)

傷者 87人(+9)

※()は前年同期対比

シートベルトは
必ず着用しましょう

人口と世帯

(9月1日現在)

総人口 13,675人(+75)

男 6,996人(+39)

女 6,679人(+36)

世帯数 4,247戸(+35)

()は対前月

こちら編集室です

シドニーオリンピックが、十月一日に閉幕しました。このスポーツの祭典で、日本選手は大活躍し、メダルを量産しました。◆私には、ヤウラちゃんこと柔道の田村亮子選手とマラソンの高橋尚子選手が特に印象に残りました。両者とも期待にこたえ、すばらしい結果を残してくれました。▼村内では、この秋に各種のスポーツ大会が開催されます。私も、カメラを持って取材(応援)にいきますので、オリンピック選手に負けない熱いプレーを見せてください。(金井)